

# Contents

<i>List of illustrations</i>	<i>page</i>	viii
<i>Preface</i>		ix
<i>Acknowledgements</i>		xi
<i>Note on music examples</i>		xiii
<i>Note on terms, titles of works and currency</i>		xiv
<i>Map</i>		xvi
1 Czech nationalism	1	
2 Theatres	13	
③ Composers	60	
4 Librettists	100	
⑤ Subjects	122	
6 Characters	171	
⑦ Folk elements and the 'Czech style'	209	
8 Czech, metre and word-setting	253	
<i>Notes</i>	299	
<i>Bibliography</i>	305	
<i>Note on list of Czech operas</i>	319	
<i>List of Czech operas mentioned in the text</i>	321	
<i>Index</i>	334	

# Index

All operas are listed here under their composers, and librettos under their librettists. An alphabetical listing in English and in Czech of all Czech operas referred to in the book can be found on p. 321.

- Abert, J.J., 39  
'Ach ouvej náramně', 222  
Adam, Adolphe, 37  
*Giselle*, 46  
Alarcón, Pedro Antonio de  
*El sombrero de tres picos*, 89, 122, 329  
Albert, Eugen d', 54  
Albinoni, Tomaso Giovanni  
*Primislae primo rē di Bohemia*, 140  
Aleš, Mikoláš, 43, 133, 182  
amateur Czech opera, 61-3  
Amazons, 141, 205  
Ambros, August Wilhelm, 70  
Andersen, Hans Christian  
*The Little Mermaid*, 151  
Anderson, Bernard, 4  
Anger, Mořic, 45, 55  
Antoš, Jan, 62,  
*Opera about the Peasant Rebellion*, 61, 330  
aristocrats in Czech opera, 155, 156-7, 162  
Asaf' yev, Boris Vladimirovich, 222  
Auber, Daniel, 21, 37  
*La muette de Portici*, 27, 37, 52, 72  
Austria, Austrian  
conflict with Czechs, 1-2, 5, 5-6, 50,  
117-18, 130, 132, 161, 162; *see also*  
under censorship  
state, empire, 4, 118, 125, 130, 160; *see*  
*also* Austro-Hungarian Empire  
Austro-Hungarian Empire, 4, 41, 55, 75  
  
Bach, Count Alexander, 4, 41  
Bach, J.S., 15  
bagpipe/bagpiper as nationalist symbol,  
212, 216, 237, 238, 239, 303 n.2  
bagpiper in Czech opera, the, v, 163, 238,  
252, 298; *see also* Švanda the Bagpiper  
Bakala, Břetislav, 59, 325  
Balakirev, Mily Alexeyevich, 37  
ballet in Brno, 58, 59  
ballet in Prague theatres  
in the eighteenth century, 13, 19  
at the Provisional Theatre, 5, 25, 29, 46  
at the National Theatre, 9, 45, 46, 47, 53  
ballets by Czech composers  
Bendl, 247  
Janáček, 247  
Kovařovic, 89  
Novák, 91  
ballets in Czech operas, by  
Bendl, 78  
Dvořák, 82, 87, 238  
Fibich, 85, 232  
Janáček, 251  
Kovařovic, 88  
Rozkošný, 80, 123, 232-3  
Šebor, 229  
Skuherský, 68  
Smetana, 72, 229  
Bartók, Béla, 246, 250  
Bartoš, František (Moravian folklorist),  
244-5, 247, 248  
Bartoš, František (Smetana scholar), 102,  
103, 227, 304 n.6  
Bartošová, Fedora  
*Fate*, 119-20, 291-2, 325  
Battle of Lipany, 132, 134  
Battle of the White Mountain, 1, 13, 132  
Beckerman, Michael, 253, 298  
Beethoven, Ludwig van  
*Fidelio*, 17, 162, 172, 205, 254  
Septet, 163  
Symphony no.8, 254  
Violin Sonata no.7, 226  
Bellini, Vincenzo, 66  
*I Capuleti e i Montecchi*, 36  
*Norma*, 37, 66, 303 n.3  
Benda family, 60  
Benda, Georg (Jiří), duodramas, 84  
Bendl, Karel, xix, 5, 77, 78-9, 82-3, 106,  
122  
*Czech Wedding*, 247  
operas, 78-9, 178-9, 207, 302 n.11  
folk elements, 233-5

## Index

- Armida* (rejected libretto), 115  
*Břetislav*, 78, 107, 128, 145, 178, 207, 322  
*The Child of Tábor*, 79, 83, 109, 134, 147, 204, 274, 302 n.11, 323  
*The Elderly Suitor*, 78, 79, 203, 234-5, 273, 324; *see also under* Sabina, Karel Gina, 78  
*The Indian Princess*, 78, 79, 326  
*Jessica* (rejected libretto), 115  
Karel Škreta, 78, 82, 164, 207, 274, 275, 327  
*Lejla*, 50, 78-9, 106, 123, 145, 146, 206, 207, 233, 274, 275, 328  
*The Montenegrin*, 79, 82, 125, 207, 329  
*Mother Mila*, 78, 123, 329  
*Švanda the Bagpiper*, 78, 115, 163, 207, 331  
*Die Wunderblume*, 78  
Benefit performances, 36, 46, 58  
Beneš Šumavský, V.  
    *Vanda*, 332  
Benoni, Bohumil, 31-2, 196  
Berlioz, Hector, 10, 67  
Bernard, J.C., 140  
Bernardi, Bartolomeo  
    *La Libusa*, 13, 140  
beseda, 226-8  
Bezruč, Petr  
    *Kantor Halfar*, 166  
Biedermeier culture, Czech, 66  
Bioni, Antonio  
    *Praga nascente da Libussa e Primislao*, 140  
Bizet, Georges  
    *Carmen*, 38, 40, 45, 46, 47, 52  
Blech, Leo, 55  
Blodek, Vilém, 75, 80-1  
    *In the Well*, 40, 80-1, 95, 101, 203, 213, 264, 326; *see also under* Sabina, Karel Zítek (incomplete), 81, 101, 208, 333  
Bohemia (and Moravia)  
    definition, xviii  
    history, 1-5  
Bohemia (periodical), 216  
Bohemian Provincial Council, 24, 25, 38, 44, 47  
Böhm, Jindřich, 261  
    *Drahomíra*, 261, 324  
    *The Enchanted Prince*, 261, 324  
    *Švanda the Bagpiper*, 331  
    *Záviš z Falkenstejna*, 261, 333  
Boieldieu, Adrien, 21, 37  
    *La dame blanche*, 58  
Boleska, Josef, 111, 281  
Boleslav I, 126, 127  
Boleslav II, 126, 127, 128  
Boleslav III, 126, 127  
Bondini, Pasquale, 16, 18  
Bonuš, František, 228, 237  
Borodin, Alexander Porfir'yevich  
    *Prince Igor*, 48  
Božena (Bohemian Princess), 128  
Bráfová, Libuše, 236, 282  
Brahms, Johannes, 10  
Branberger, Jan, 218, 227  
Brandenburgers, 1, 129, 130  
Breitkopf (publisher), 67  
Brenner, Johanna, 32  
Brentano, Clemens, 140  
Břetislav I, 126, 128-9  
Brioschi, Burghardt & Kautsky, 47  
Britten, Benjamin  
    *Peter Grimes*, 209  
Brixi, František Xaver, 166, 214  
Brno, 91  
    opera in, 14, 56-9  
    Organ School, 95  
Brod, Max, 117, 331  
Brückner brothers, 47  
Bulín, J.M.  
    *Jora and Manda*, 327  
    *Maréna and Kedrota*, 329  
Bulwer-Lytton, Edward,  
    *Leila*, 78, 328  
Burghauser, Jarmil, 301 n.2  
Burian, E.F., 251  
    *Maryša*, 251, 329  
Burney, Charles, 162  
Burrian, Carl (Burian, Karel), 51, 190, 205  
Bustelli, Giuseppe, 15  
Byron, Lord, 106  
    *Don Juan*, 84, 326  
Caldara, Antonio, 13, 14  
Čapek, Karel  
    *The Makropulos Affair*, 97, 120, 147, 159, 329  
časomíra, 257, 262-3  
Catholicism in Bohemia and Moravia, 2-3, 9, 132, 144, 301 n.6  
    church music, 62, 213-15  
    and folk mythology, 149  
    reflection in Czech opera, 144-7  
Čech (mythical founder), 135  
Čech, Adolf, 35, 45, 101, 179, 183, 225  
Čech, Karel, 110, 185, 189, 207  
Čech, Svatopluk, 114, 118-19  
    *The Blacksmith of Lešetín*, 118, 321, 322  
    *Brouček* novels, 118, 134, 251, 256, 292, 325  
Čelakovský, F.L.  
    *Slavonic Folksongs*, 210  
Čelanský, Ludvík, 54, 56, 122-3  
    *Kamilla*, 122-3, 250, 282, 327  
censorship, 23, 24, 125, 127, 132, 160

## Index

- Černoboh (pagan god), 149  
Červinka, Václav, 117  
Červinková-Riegrová, Marie, 116–17, 118, 164, 236  
*Dimitrij*, 77, 117, 146, 324  
*The Frustrated Wedding*, 76, 116–17, 236, 326  
*The Jacobin*, 116, 117, 118, 146, 164, 166, 326  
České národní písňe, 111, 201  
Český Krumlov, 15  
Český lid, 244  
Chadimová, Anna, 216  
Charles IV, 1, 92, 130  
Charles VI, 13, 61, 92  
Charpentier, Gustave,  
*Louise*, 40, 52, 96, 124  
Cherubini, Luigi  
*Les deux journées*, 6, 21  
Chew, Geoffrey, 215  
children's voices in Czech opera, 204  
Chlubna, Osvald, 325, 331  
Chmelenský, J.K.  
*Libuše's Marriage*, 65, 328  
*Oldřich and Božena*, 65, 329  
*The Tinker*, 65, 332  
Chod Rebellion, 88, 131  
Chopin, Fryderyk Franciszek, 217  
choral societies, 5; *see also* Hlahol,  
Svatopluk  
Christianus (chronicler), 126, 127, 141  
Chvála, Emanuel, 45, 80  
Chvalovský, Edmund, 31–2, 47, 242  
Clapham, John, 237, 238  
Civárek, Vincenc, 182  
Clement V, Pope, 131  
competitions for new Czech operas  
in 1861 (Harrach), 69, 126, 127, 129, 130, 300 n.5; advice and rules, 126, 209, 210, 212, 246, 250; judges' comments, 102, 127, 128, 159, 180, 258, 302 n.1  
in 1880, 82, 125  
in 1883, 82  
in 1897, 88  
*Confronto dell'amor coniugale*, II, 18  
Copland, Aaron, 253  
Cosmas  
*Chronica Boemorum*, 135, 140–2  
Ctirad (warrior), 142–3  
Cyril, St, 144  
Czech language  
characteristics, 254–5  
first plays performed in Czech, 17–22, 56  
first operas performed in Czech, 17–24, 56–7, 61–7  
nadir and revival, 2–4  
prosody, verse metres, Chap. 8, especially 256–8, 262–4, 269–70  
Czech nationalism, xiv, 1–12, 52, 93, 130, 131, 132, 140, 143, 147, 168, 178, 212–13, 300 n.12  
Czech National Revival (Národní obrození), 3–6  
in Moravia, 56  
'Czechness', 'Czech style', 'national tone', 68, 71, 127, Chap. 7, especially 209–13, 217–18, 223, 227–8, 229, 253–4, 260, 297–8  
Czechoslovak independence, 4, 44, 58, 119  
Dahlhaus, Carl, 212  
Dalibor (legend), 64, 162, 301 n.9, n.10  
*Dalibor* (periodical), 34, 35, 301 n.10  
Dalayrac, Nicolas, 21  
Dalmil  
*Chronicle*, 141  
Da Ponte, Lorenzo, 161  
Dargomyzhsky, Alexander Sergeyevich  
*Rusalka*, 48, 150–1  
Debussy, Claude,  
*Pelléas et Mélisande*, 59, 254–5  
Delibes, Léo, 37  
*Sylvia*, 46  
Delmar, Axel,  
*Mara*, 123  
*Mother Míla*, 123, 329  
Denzi, Antonio, 140  
Denzio, Antonio, 15  
Destinn, Emmy (Destinnová, Ema), 51, 205  
devils in Czech opera, 90, 145, 148, 152, 173, 196, 206, 238  
dialogue, spoken, in Czech opera  
*The Bartered Bride* (original version), 71, 102, 179, 180, 228, 258, 261, 282  
*Beginning of a Romance* (draft version), 282  
*The Excursion of Mr Brouček to the Moon* (Moor), 118–19  
Haná Singspiels, 61  
*The Tinker*, 63, 65  
*The Two Widows* (original version), 71, 103, 258, 261  
*Viola* (proposed), 179  
Dickens, Charles  
*Nicholas Nickleby*, 178  
Dittersdorf, Karl Ditters von, 19  
*Hieronymus Knicker*, 19  
Dlabač, Bohumír, 214  
Dobrovský, Josef, 3  
Dolanský, Ladislav, 8, 31, 184, 300 n.4  
Donizetti, Gaetano, 37  
*Lucia di Lammermoor*, 37, 40

- Lucrezia Borgia*, 37  
 Donato, Juliano, 27  
 Dostoyevsky, Fyodor Mikhailovich  
*Memoirs from the House of the Dead*, 98, 120, 325  
 Drahomíra (Bohemian Princess), 16–17, 206  
 Dresden Court Opera, repertory at, 53, 54  
 Drottningholm, 15  
*drúžstvo*  
 in Prague, 25, 34, 44, 75, 88  
 in Brno, 57  
*dvojpolka*, 228  
 Dvořák, Antonín, 2, 10–11, 51, 58, 74, 77, 81–2, 86–8, 91, 125, 134, 146, 157, 166  
 and librettists, 117, 118, 281–2  
 Hussite Overture, 134–5,  
*St Ludmilla*, 81, 115, 127  
 Slavonic Dances, 218, 237, 238  
*The Spectre's Bride*, 81, 150  
 Symphony no. 7 in D minor, 81  
 tone poems after Erben, 87, 150, 151  
 Dvořák, Antonín: operas, 81–2, 86–8  
 ballets and dance music, 82, 86, 87, 238  
 characters, voice types, 189–96, 205–8  
 folk elements, 237–42  
 strophic songs, 86, 238–42  
 subject matter, 146, 149, 150–1, 153–4, 156–7, 164–6, 168, 187–8, 236–7  
 word-setting, 86, 281–2, 298  
*Alfred*, 2, 81–2, 123, 205, 207, 321  
*Armida*, 87–8, 115, 187, 321: characters, voice types, 191, 206, 207; subject matter, 87, 123, 146, 155, 187  
*The Blacksmith of Lešetín* (projected), 118  
*The Cunning Peasant*, 81–2, 83, 323: characters, voice types, 82, 197, 208; music, 82, 153, 157, 237–9; subject matter, 157, 187–8  
*The Death of Vlasta* (projected), 142  
*The Devil and Kate*, 86–7, 324: characters, voice types, 152, 154, 162, 163, 190, 195, 196, 206; dance music, 87, 238; leitmotifs, use of, 86–7, 88; performances, 40; Šárka sketches, use of, 114; set numbers, strophic songs, 86–7, 238–9; subject matter, 152, 157, 168–9, 188  
*Dimitrij*, 10, 81–2, 117, 236, 324: characters, voice types, 162, 192–4, 207; music, 82, 86, 146, 162; performances, publication, xix, 31, 40, 50, 51, 86; revisions, 86; subject matter, 81, 82, 125, 188, 200  
*The Jacobin*, 50, 86, 116, 117, 326: characters, voice types, 157, 160, 164–6, 190, 195, 203, 205, 207; dances, 86, 238; folk elements, 239–42; music, 86, 146, 164–6, 239–42; subject matter, 117, 118, 146, 156–7, 168, 188  
*King and Charcoal Burner*, 81, 82, 327: bagpipe episode, 163, 238; characters, voice types, 154, 157, 160, 163, 190–1; dances, 82, 238; music, 82, 152, 157, 191, 237–8; subject matter, 82, 128, 152, 157, 188; versions, 81–2  
*Rusalka*, 87, 142, 150–1, 330: characters, voice types, 87, 88, 150–1, 153–4, 154, 162, 190, 192–3, 195, 196, 204; dances, 87, 238; music, 87, 153–4, 192–3; performances, 40, 87; subject matter, 150–1, 188, 200  
*Šárka* (projected), 95, 114, 187  
*The Stubborn Lovers*, 81, 82, 95, 331: characters, voice types, subject matter, 82, 155–6, 187, 190; music, 82, 237, 238  
*Vanda*, 81–2, 332: characters, voice types, 195, 207; pagan gods in, 149; subject matter, 125, 187, 237  
 Dyk, Viktor  
*The Excursions of Mr Brouček*, 325
- z Ehrenbergů, Eleonora, 32, 183, 189, 194  
 Eliška Přemyslovna, 130  
 Erben, K.J., 67, 69, 148, 149  
 comments on Harrach competition entries, 102, 127, 159, 258  
*The Brewers*, 322  
*Czech Folksongs and Nursery Rhymes*, 209–10, 211–12, 218, 219–20, 228, 232, 237, 302–3 n.1  
*Folksongs in Bohemia*, 210, 302–3 n.1, 303 n.2  
*A Garland of National Tales*, 3, 149–52  
*passim*, 163  
*One Hundred Slavonic Tales*, 149  
 Ernst, Ferdinand  
*Udalrich und Božena*, 65, 332  
 Estates Theatre, *see under Prague: theatres*  
 Ethnographic movement, 242–6  
 Exhibitions, 52  
 Czecho-Slavonic Ethnographical Exhibition, 50, 89, 244, 245, 247  
 Provincial Jubilee Exhibition, 50, 119, 244, 247  
 Vienna Music and Theatre Exhibition, 50–1, 84, 242
- Fach*, 178, 189  
 fairy-tale plays (*báckorky*), 23, 149, 168–70  
*Faust* (legend), 170  
 Ferdinand II, 13

- Fibich, Zdeněk, 2, 11–12, 45, 75, 77, 83–5, 89, 111–16, 194  
 character, outlook, 88, 111, 145  
 and librettists, 83–5, 111–16, 194  
 chamber works, 232  
 melodramas, 84: *Christmas Eve*, 84, 152; *Hippodamia*, 11, 51, 84, 85, 114–15; *The Water Gnome*, 84, 151  
*Moods, Impressions and Reminiscences*, 11, 85  
*Oldřich and Božena* (Overture), 128  
*The Prague Jew* (incidental music), 27  
 songs, 2  
*Spring Romance*, 115  
*Wedding Scene*, 232  
 Fibich, Zdeněk: operas, 2, 51, 83–5  
 characters, voice types, 191–2, 194, 195–6  
 choruses, ensembles, 85, 111–12, 116  
 subject matter, 116–17, 122, 145, 168, 187  
 word-setting, 111, 115, 281, 298  
*Armida* (rejected opera libretto), 115  
*Blaník*, 83, 84, 85, 111–12, 113, 322:  
 characters, voice types, 194, 195;  
 music, 111–12; subject matter, 122, 145, 187  
*The Bride of Messina*, 11, 83, 84, 85, 116, 322: characters, voice types, 194, 195;  
 music, 85, 112, 113; subject matter, 155, 187, 253; word-setting, 113–14, 281  
*Bukovín*, 83, 111, 155, 187, 207, 281, 322  
*The Death of Vlasta* (rejected libretto), 142  
*The Fall of Arkona*, 11, 84–5, 116, 325:  
 characters, voice types, 191–2, 194, 195;  
 subject matter, 84, 125, 145, 148  
*Hedy*, 84, 85, 116, 326: characters, voice types; subject matter, 187, 191–2, 195, 207; music, 85, 116, 232  
*Der Kapellmeister in Venedig*, 83  
*Sárka*, 84, 85, 116, 143, 331: characters, singers, voice types, 191–2, 195, 205; music, 85, 232; subject matter, 84, 116, 122, 142–3, 148, 153  
*Švanda the Bagpiper* (projected opera), 163  
*The Tempest*, 84, 85, 115, 115–16, 332:  
 characters, voice types, 195; subject matter, 84, 187, 196  
 Fibichová, Betty, 184–5, 189, 194  
 Firkušný, Leoš, 248  
 Fischer, Otakar  
*Karlštejn*, 327  
 Flotow, Friedrich  
*Alessandro Stradella*, 36  
*Martha*, 36, 58, 236  
 Foerster, Josef Bohuslav, xix, 68, 77, 92, 94–5, 146, 166  
 compared to Janáček, 93–5, 119, 121  
 as critic and writer, xix, 77, 89, 92, 94–5, 123, 174, 185, 281, 300 n.4  
 as librettist, 93–4, 121  
 Foerster, Josef Bohuslav: operas, xix, 11, 51, 92–5, 96, 97–8, 98, 267, 283  
*Debora*, 93, 146, 324  
*Eva*, 11, 93, 324: characters, voice types, 93, 190, 191, 205; compared to *Jenůfa*, 93–4, 119; libretto, 93–4, 119, 121, 146, 282; music, 93, 94; subject matter, 93, 146, 160  
*The Fool*, 92, 325  
*The Heart*, 92, 326  
*The Invincible Ones*, 92, 98–9, 326  
*Jessica*, 93, 115, 191, 208, 302 n.7, 327  
 folk music in Bohemia and Moravia:  
 and Catholic church music, 213–15, 216  
 characteristics, 211–12: Moravian, 245–6  
 and Classical music, 211–12, 214, 215, 246  
 collection and study of, 209–11, 242–6, 302–3 n.1  
 and composers: Bendl, 233–5; Dvořák, 236–42; Fibich, 232; Foerster, 93–4; Janáček, 93–4, 245–51; Kovařovic, 88; Šebor, 234–6; Smetana, 217–22, 226–32; others, 251–2  
 as Czech symbol, 163, 209, 210–13, 217–18, 253–4, 298  
 dances, 215–16, 226–9  
 folk music in other regions, 210, 246, 250  
 folk mythology, 3, 97–8, 149–52  
 foreigners depicted in Czech opera, 160–2  
 forest, the, depicted in Czech opera, 153–5  
 Förster, Josef (father of J.B. Foerster), 94  
 Fouqué, Friedrich de la Motte  
*Undine*, 150–2, 330  
 Freeman, Daniel, 18  
 Franchetti, Baron Alfredo  
*Asrael*, 40, 52  
 Franz Josef, Emperor, 300 n.11  
 French Opera  
 influence on, compared to, Czech opera: 100, 144–5, 160, 205  
 influence on individual composers:  
 Bendl, 78, 145, 204, 234–5; Dvořák, 10, 82; Janáček, 124; Šebor, 76, 144; Smetana, 71, 72, 73, 122, 144–5, 154, 229  
 performed in Bohemia and Moravia, 17, 21, 37–40, 49, 52, 53, 54, 58  
 Frič, Josef F., see Mostecký, H.  
*furiant*, 226, 228, 229  
 Fux, Johann Joseph  
*Costanza e Fortezza*, 13, 15

## Index

- Gábler, V.  
    *The Chapel in the Woods*, 323
- Galka, Josef  
    *The Drunken Man*, 324
- Galli-Bibiena, Giuseppe, 13
- Galuppi, Baldassare, 13
- gamekeeper, forester, the, in Czech opera, 153–4
- Gassmann, Florian Leopold, 60
- Gellner, František  
    *The Excursions of Mr Brouček*, 325
- Germanization of Czechs, 2–3, 264
- German librettos for Czech operas, 2, 80, 152, 264–70; *see also* Wenzig, Josef
- German opera and Singspiel  
    influence on, compared to, Czech opera, 17, 62, 153–5; Dvořák, 82, 86, 150, 194; Fibich, 194; Kott, 64; Rozkošný, 80, 152; Škroup, 63, 65; Skuherský, 68; Smetana, 69, 172, 185–6, 205  
    performed in Bohemia and Moravia, 14, 16, 17, 19, 21, 22, 34–40 *passim*, 48–9, 53, 54, 56, 60  
    voice types, 174, 186, 194, 205, 207  
    written by Czech composers, 2, 60, 61, 65, 66, 67, 68, 78, 81, 301 n.9
- German plays performed in Bohemia and Moravia, 16, 21, 55, 56
- German Theatre, Prague, *see under* Prague: theatres
- Germer, Mark, 215
- Gesellschaft der Musikfreunde, 210
- Ghost in the Mill, The*, 56
- Glinka, Mikhail Ivanovich  
    *A Life for the Tsar*, 36, 178, 207  
    *Ruslan and Ludmila*, 36
- Gluck, Christoph Willibald, 15, 36, 39, 56, 164  
    *Armide*, 36  
    *Ezio*, 15  
    *Iphigénie en Aulide*, 36  
    *Issipile*, 15  
    *Orfeo ed Euridice*, 36
- Göpfert, Bernd, 194
- Gordigiani, Giovanni, 32
- Gounod, Charles, 79, 80  
    *Faust*, 37, 38, 40, 52, 178, 301 n.8  
    *Roméo et Juliette*, 37–8, 40
- Green Mountain Manuscript, 140–1
- Grégr family, 116
- Grétry, André-Ernest-Modeste, 21, 56
- Griffiths, Paul, 246
- Grillparzer, Franz, 140
- Grimm brothers, 149, 151, 152
- Grund, Arnošt, 32, 181, 190
- Guardasoni, Domenico, 16, 18–19, 21
- Gyrowetz, Adalbert, 60
- Hába, Alois  
    *The Mother*, 251, 329
- Habsburg dynasty, 1, 4, 61, 88, 129, 130, 144, 206, 300 n.12
- Hájek z Libočan, Václav  
    *Czech Chronicle*, 128, 129, 135–8, 140, 141
- ‘Hajej, můj andílku!’, 215, 218, 219
- Hálek, Vítězslav, 6  
    *Záviš z Falkenstejna*, 333
- Halévy, Fromental  
    *La juive*, 40
- Hamburg, Theater auf dem Gänsemarkt, 14
- Haná Singspiel, 61–2, 130, 216–17
- Hanka, Václav, 128  
    *Božena, Bohemian Princess*, 322
- Harrach, Count Jan, 69, 209–12 *passim*, 246, 300 n.5; *see also under* competitions for new Czech operas
- Hasse, Johann Adolf, 14
- Hauptmann, Gerhard  
    *Die versunkene Glocke*, 151
- Havlíček (Borovský), Karel, 125
- Haydn, Josef, 164
- Helfert, Vladimír, 14, 140
- Heller, Ferdinand, 226–7, 228
- Heller, Josef August, 67
- Herder, Johann Gottfried, 149, 210
- Hérold, Ferdinand, 37
- Heyduk, Adolf  
    *The Grandfather's Legacy*, 91, 321, 324
- Hlahol choral society, 5, 30, 34, 78
- Hoffmann, E.T.A.  
    *Undine*, 150, 152
- Hoffmann, Jan, 22, 23, 24
- Holešov, 14
- Holzknecht, Václav, 218, 303 n.6
- Holý, Dušan, 244
- Horák, A.V.,  
    *The Grandmother*, 118, 326
- Hornové, V. and J., 205
- Hostinský, Otakar, 112–14  
    folksong research, 210, 211, 232, 244, 245  
    friendship with Fibich, 84, 112–13, 232  
    as librettist, 112–14, 115, 163, 253, 281  
    on Czechness, 253–4, 297–8  
    on Fibich, 27, 83, 113, 114–15, 116, 128, 142, 194, 281  
    on Krásnohorská, 108  
    and Smetana, 10, 111, 113, 226  
    on word-setting in Czech, 253–4, 255, 270
- The Bride of Messina*, 112–14, 253, 281, 322
- Cinderella*, 113, 253, 323

## Index

- Houtchens, Alan, 81  
Hradec Králové, open-air theatre, 24  
Hífmály, Vojtěch, 74–5, 80  
*The Enchanted Prince*, 80, 261, 324  
*Švanda the Bagpiper*, 80, 163, 207, 331  
*Hudební listy*, 89, 95, 273, 276, 304 n.4  
*Hudební Matice*, 243, 270  
Hudec, Vladimír, 114, 115, 232  
*hudecká muzika*, 248–9  
*hulán*, 228  
Hummel, Ferdinand  
*Mara*, 123  
Hungary, Hungarian, 41, 155, 212, 246, 254  
hunting scenes in Czech opera, 65, 153–5  
Hus, Jan, 9, 131–4, 144  
Hussites, Hussitism, 9, 131–5, 144, 147, 203, 213  
Hussite chorales, 133, 135, 210, 236, 250, 266  
Hynais, Vojtěch, 43  
Hynek, František, 31, 32, 47, 185
- Ibsen, Henrik, 85  
*intonatsia*, 222  
Isouard, Nicolas, 21  
*Le billet de loterie*, 184  
Italian opera  
composed by Czech composers, 60  
influence on, compared to Czech opera:  
in eighteenth century, 62, 214; Bendl, 78, 275; Dvořák, 10; Fibich, 148–9, 187; Šebor, 76; Škroup, 66; Smetana, 72, 173, 183, 185–6, 229; in general, 100, 144–5  
performed in Bohemia and Moravia, 13–18, 34, 36–40, 45–6, 49, 52–4, 56, 205  
voice types, 242, 257, 280, 283–4  
Italian voice training in Bohemia, 32, 205
- Jagellon dynasty, 1–2  
Janáček, Leoš, xiii–xiv, 2, 5, 11, 58, 68, 93–9, 124–5, 161, 166, 246  
compared to: Foerster, 93–5, 98–9;  
Mozart, 170; Novák, 96–7; Smetana, 167, 168  
as critic and writer, 80, 81, 89, 95, 153, 161, 168, 214–15, 234  
and librettists: Bartošová, 119–20, 291–2; the Brouček librettists, 292; Procházka, 120; Zeyer, 95, 114, 292; *see also under* Preissová, Gabriela  
and Moravian folk music, 95–6, 245–51  
speech melody, 99, 189, 246, 292–7  
*Amarus*, 115
- choruses, 5, 247  
*The Diary of One who Disappeared*, 98, 202  
*Glagolitic Mass*, 98, 144, 153  
*Kantor Halfar*, 166  
*Lachian Dances*, 247  
*Rakos Rákoczy*, 247  
other works, 98  
Janáček, Leoš: operas, 93–4, 95–9  
characters, voice types, 99, 156, 161–2, 164, 166, 188, 197–204, 207–8  
chorus, 98, 250, 251  
Christian references in, 146–7  
dance/pantomimic element, 119, 251  
female heroines, 99, 159, 202  
folk music, use of, 94, 95–6, 199, 246, 247–50  
subject matter, 97–8, 98, 120–1, 124, 134–5, 142–3, 146–7, 153, 154, 159, 160, 166–8, 170, 196–7  
word-setting, 94, 119, 282–97, 298  
*The Beginning of a Romance*, 95–6, 321: characters, voice types, 154, 160, 197, 202; folk elements, 95–6, 247, 248; performances, 58, 96, 247; subject matter, 159, 196; word-setting, 282  
*The Cunning Little Vixen*, 96–7, 323: characters, voice types, 146, 154, 159, 166, 199, 202–4, 250; folk elements, 250; libretto, 120, 251; music, 153, 154, 167, 197, 199, 250, 251; subject matter, 124, 153, 154, 159, 166, 197  
*The Excursions of Mr Brouček*, 51, 96, 98, 99, 325: characters, voice types, 99, 159, 197, 202–3, 203–4; (*. . . to the Moon*), 118–19: characters, voice types, 164, 197–8, 202–3, 204; libretto, 120, 292; music, 119, 250, 251; subject matter, 118–19; (*. . . to the Fifteenth Century*), 119, 268: characters, voice types, 147, 163, 197, 202, 203, 204; libretto, 120; music, 98, 135, 160–1, 250; subject matter, 119, 134, 145, 160–1, 168; (original ending), 167  
*Fate*, 54, 96, 99, 124, 291–2, 325: characters, voice types, 99, 159, 163, 164, 166, 197, 200, 202, 204; libretto, 96, 119–20, 291–2; music, 124, 167, 248, 250, 251; subject matter, 96, 124, 147, 160, 167, 200; word-setting, 119–20, 291–2  
*From the House of the Dead*, 98, 99, 325: characters, voice types, 98, 99, 159, 166, 199, 199–200, 202, 204; libretto, 98, 120, 120–1; music, 98, 161–2, 199, 248–50; performances, 58–9; subject matter, 124, 146, 159, 166, 167, 197, 199  
*Jenífa*, 93–4, 96, 98, 247, 327: charac-

## Index

- ters, voice types, 94, 156, 163, 197, 198, 200, 201, 204, 296; compared to *Eva*, 93–4, 119; folk elements, 93–4, 156, 247–9; libretto, 94, 119, 120, 247, 282–8; music, 94, 167, 200–1, 247–9; performances: in Brno, 58, 96, in Prague, 11, 89, 92, 96, 291; prose text, word-setting, 94, 96, 199, 282–92; revisions, 283, 288–90, 291; subject matter, 147, 156, 159, 166, 166–7, 170, 196–7, 200
- Káťa Kabanová*, 58, 96, 98, 327: characters, voice types, 99, 197–202 *passim*; folk elements, 250; libretto, subject matter, 98, 120, 124, 146, 159, 200, 250; music, 124, 146, 200, 250
- The Makropulos Affair*, 97, 329: characters, voice types, 99, 197–204 *passim*, 206; folk elements, 248–50; libretto, subject matter, 97, 99, 120, 124, 159, 197, 199, 200; music, 98, 161, 167, 198, 199, 248–50
- The Mintmaster's Wife* (sketches), 119, 329
- Sárka*, 95, 114, 331: characters, voice types, 197; libretto, subject matter, 114, 120, 142, 143, 146, 153, 196; music, 143, 153, 247; revisions, 292–7; word-setting, 292–7
- Jan z Rokycana, 134, 147
- Jarka, V.H., 30
- Jaroměřice nad Rokytnou, 14
- Jaromír (Duke of Bohemia), 126, 127–8
- Jehne, Leo, 185–8, 205
- Jelen, Alois, 276
- Jelínek, Hanuš  
*The Lantern*, 328
- Jeritza, Maria, 200
- Jiránek, Jaroslav, 100, 102, 105, 107, 118, 270, 302 n.1, n.4
- Jirásek, Alois, 16, 114, 118  
*At the Duke's Court*, 118  
*The Dogheads*, 118, 131, 159, 324  
*The Lantern*, 91, 118, 159, 164, 328
- Jirát, Vojtěch, 257
- Jiřík z Poděbrad, 132, 134
- Jírovec, Vojtěch Matyáš, *see* Gyrowetz, Adalbert
- John of Nepomuk, St, 9, 41
- Joseph II, 16, 18, 19, 56  
reforms, 2, 4, 144, 166, 214
- Jungmann, Josef, 3, 264
- Jůzl, Miloš, 116, 244
- Káan, Jindřich z Albestů, 77
- Kádner, Karel  
*The Black Lake*, 321  
*Satanella*, 331
- kalamajka*, 228
- kantors, kantor tradition, 8, 62, 67, 94, 166, 214–15, 216–17
- Karbusický, Vladimír, 141, 211–12
- Kareš, Miloš  
*Švanda the Bagpiper*, 331
- Kauer, Ferdinand, 19, 60  
*Das Donauweibchen*, 152
- Kienzl, Wilhelm, 54
- Kimball, Stanley Buchholz, 41
- Kittl, Jan Bedřich, 39, 67, 68, 69, 75, 180  
*Bianca und Giuseppe oder Die Franzosen vor Nizza*, 67
- Klášterský, Antonín  
*The Grandfather's Legacy*, 326
- Kleiber, Erich, 55
- Klemperer, Otto, 55
- Klicpera, Václav Kliment, 20  
*Comedy on the Bridge*, 20, 323  
*Zížka's Oak*, 64–5, 126, 333  
other plays, 149, 153
- Kodály, Zoltán, 246
- Koestler, Arthur, 302 n.3
- Kohaut (Kohout), Josef, 60
- Kolář, František, 32, 45, 47
- Kolář, Josef Jiří, 117  
*The Prague Jew*, 27
- Kollár, Jan  
*Sláva's Daughter*, 4
- koło, 233
- Komzák, Karel, 33, 75
- Konrád, J.D.  
*Stoja*, 331
- Körner, Karl Theodor  
*Alfred der Grösse*, 205, 321
- Kott, František, 64–5  
*Dalibor*, 64, 67, 309 n.9, 323  
*The Treasure*, 67, 332  
*Zížka's Oak*, 57, 64–5, 67, 126, 333
- Kotzebue, Otto von  
*Die Hussiten vor Naumburk*, 132, 134
- Koukl, Antonín  
*The Bridegrooms*, 322
- Kovařovic, Karel, 45, 55, 77, 88–9  
as conductor, 45, 55, 89  
as director at the National Theatre, 45, 47–53 *passim*, 88, 89, 188–9  
ballets, 45, 89  
revision of *Dimitrij*, 86  
revision of *The Jacobin*, 326  
revision of *Jenůfa*, 291, 327
- Kovařovic, Karel: operas, 88–9, 122  
*Armida* (incomplete), 88, 115, 321  
*At the Old Bleachery*, 88, 118, 123, 321  
*The Bridegrooms*, 88–9, 155, 322  
*The Dogheads*, 88, 324: characters, singers, 163, 189, 207; productions,

## Index

- Kovařovic, Karel: operas, (*cont.*)  
popularity, 40, 45, 88, 89, 122, 244;  
subject matter, 88, 118, 131, 159  
*The Excursion of Mr Brouček* . . . , 89, 119,  
325  
*The Night of St Simon and St Jude*, 88–9,  
122, 329  
*The Way through the Window*, 88, 103,  
122, 333  
Koželuh (Kozeluch), J.A., 15, 60, 214  
*krakowiak*, 216  
Král, Josef, 257, 264, 304 n.3  
Kralice Bible, 3  
Krásnohorská, Eliška, 105–12, 301 n.6  
and folk music, 219, 303 n.4  
as librettist for: Bendl, 78–9, 106, 107,  
145, 301 n.11; Fibich, 111–12, 281;  
Smetana, 71, 72, 100–1, 105–11, 142,  
145, 170, 178–9, 187, 196, 225, 270,  
273, 275, 276, 280, 281  
subject matter, character, of librettos,  
145, 156, 170, 187, 196  
verse structure of librettos, 273–5, 276,  
280  
views on declamation and word-setting,  
106, 107, 262–3, 270, 273, 304 n.4  
views on ensembles and set numbers, 72,  
105, 106, 107, 109–10, 111–12, 225  
*Blaník*, 111–12, 145, 274, 322  
*Břetislav*, 107, 145, 178, 322  
*The Child of Tábor*, 79, 109, 134, 147,  
274, 302 n.11, 323  
*The Devil's Wall*, 108, 109, 110, 110–11,  
131, 145, 148, 152, 174, 178, 274–5,  
324  
*Karel Škreta*, 131, 164, 274, 275, 327  
*The Kiss*, 108, 109, 109–10, 110, 153,  
154, 175–6, 219, 225, 274–5, 328  
*Lejla*, 78–9, 106, 145, 274, 275, 328  
*Lumír*, 29, 106, 107, 328  
*The Secret*, 108, 109, 110, 154, 178, 225,  
274–5, 331  
*Viola*, 107, 108, 109, 110, 178, 179, 274,  
332  
*Vlasta*, 142, 333  
Kraus, Arnošt, 140  
Kreutzer, Conradin  
*Libussa*, 140  
Krok (mythical ruler), 135  
Kroměříž, 14  
Krössing, Adolf, 47, 185, 190, 196  
Krüger, Johann Christian  
*Herzog Michel*, 17  
'Ktož jsú boží bojovníci', 133, 135, 266  
Kuba, Ludvík, 247  
Kučera, Otakar, 123  
*Stoja*, 123  
Kuks, 15  
Kuna, Milan, 116, 118, 164  
Kvapil, Jaroslav, 146  
*Debora*, 324  
*Rusalka*, 150–1, 330  
Kysela, Josef, 179  
Ländler, 216  
Langer, Jaroslav, 216  
Lapis, Santo, 15  
Large, Brian, 222  
Lassalle, Jean, 45  
Lašsko, 246  
Laušmannová, Marie, 110, 180, 183  
Lautererová, Berta, xix, 92, 95  
Lébl, Vladimír, and Ludovová, Jitka, 142,  
299 n.1, 301 n.4  
Ledererová, Teresa, 179–80  
Leo, Leonardo, 14  
Leoncavallo, Ruggero, 52  
*Pagliacci*, 49  
Leopold I, 13  
Leopold II, 16, 50  
Lessing, Carl Friedrich, 132  
Lessing, Gotthold Ephraim  
*Emilia Galotti*, 16  
Lev, Josef, 74, 110, 183–4, 186, 189, 196,  
207  
librettos in Czech opera  
German, translated, 264–73  
iambic, 273–9, 282  
prose, 90, 91, 94, 96, 119–20, 279–80,  
282–92  
rhyme, 113  
trochaic/dactylic, 258–62  
librettists, 100–21  
Czechs composer as own librettists,  
119–21  
Libuše (legend), 3–4, 135–41, 142–3, 181–2  
*Libussa*, *La* (opera by unknown composer),  
140  
*Lidové noviny*, 161, 168  
*lidový* (defined), 302 n.1  
Liebich, Karel, 17  
Link, Karel, 228  
Liegert, František, 25, 26, 29  
Liszt, Franz, 10, 35, 67, 69, 217  
Hungarian Dances, 253  
Mephisto Waltz, 148  
Lobesky, B.J.  
*King and Charcoal Burner*, 327  
Locatelli, Giovanni Battista, 15  
Loos, Karel  
*Opera bohemica de camino*, 62, 330  
Lortzing, Albert, 36, 81, 82, 238  
*Undine*, 150, 152  
*Zar und Zimmermann*, 36, 164–5, 178

## Index

- Lovelorn Nightwatchman, *The*, 17–18, 56, 62  
Ludmilla, St, 126–7  
Ludvíkovský, Jaroslav, 127, 141  
Ludvová, Jitka, 299 n.1, *see also under Lébl, Vladimír*  
Lukes, Jan, 182  
*Lumír* school of writers, 114, 118  
Luxembourg dynasty, 1
- Mácha, Karel Hynek  
    *May*, 3  
Macháček, S. K.  
    *The Bridegrooms*, 322  
Máchal, Jan, 148, 149  
Macourek, Josef, 31  
Macura, Vladimír, 4  
Mahler, Gustav, 54  
'Maidens' War', 141–3  
Mallefille, Felicien  
    *Les deux veuves*, 103, 154, 332  
Mařák, Otakar, 51  
Mařánek, Jiří  
    *Johnny's Kingdom*, 327  
Marencovo, Romualdo,  
    *Excelsior*, 46, 51  
Maria Theresa, Empress, 13, 14, 61–2, 206, 213  
Markl, Jaroslav, 215  
Martinovský, Jan Pavel, 210  
Martinů, Bohuslav, xiii  
    ballets, 59  
        *Comedy on the Bridge*, 20, 323  
Marschner, Heinrich August, 207  
    *Hans Heiling*, 207  
Mascagni, Pietro, 52, 123  
    *Cavalleria rusticana*, 40, 123  
Mašek, Karel  
    *The Indian Princess*, 326  
    *Kunálka's Eyes*, 328  
Masenet, Jules, 54  
Matilda of Tuscany, 141  
Maturová, Růžena, 87, 182, 189, 191–2, 195  
Mayr, Jan Nepomuk, 23, 33–4, 34–7  
    *passim*, 205  
    *Jaromír, Duke of Bohemia*, 126, 128, 129, 327  
Měchura, Leopold Eugen, 67  
Mecsery, Baron, 38, 41  
Méhul, Étienne-Nicolas  
    *Joseph*, 21, 57  
Meininger Company, 242  
melodramas, 63, 84  
Mendelssohn, Felix, 64, 67, 69, 217  
Merhaut, Vladimír  
    *The Excursion of Mr Brouček to the Moon*, 325  
Methodius, St, 144  
Metternich, Prince Clemens von, 38  
Meyerbeer, Giacomo  
    *L'africaine*, 31, 47, 123  
    *Les Huguenots*, 27, 37, 40, 52, 58, 76, 178, 184  
    *Le prophète*, 76, 181–2, 184, 204  
    *Robert le diable*, 37, 40, 52, 76, 145, 181, 301 n.8  
Míča, František Václav, 14  
    *L'origine de Jaromeriz in Moravia*, 14, 18, 206  
Mickiewicz, Adam, 106  
    *Konrad Wallenrod*, 113  
Mikovec, Ferdinand Břetislav  
    *Dimitr Ivanovič*, 117  
Mingotti, Angelo and Pietro, 14, 15  
mladočech, party, politicians, 10, 35, 116  
Moniuszko, Stanisław  
    *Halka*, 37  
    *The Haunted Manor*, 48  
Monsigny, Pierre Alexandre, 56  
Moor, Karel  
    *The Excursion of Mr Brouček to the Moon*, 119, 325  
Moravia  
    definition, xviii  
    ethnography, 93, 95, 244–50  
    history, 1, 56, 129, 144, 147, 244  
    opera in, 14, 299 n.2; *see also Brno*  
    Singspiel tradition, 60, 61–2  
Mosenthal, Salomon von  
    *Deborah*, 93, 146, 324  
Mošna, Jindřich, 180  
Mostecký, H.  
    *Der Apostat (Vladimír, God's Chosen One)*, 332  
Mozart, Wolfgang Amadeus, 19, 21, 36, 39, 56, 84  
    *La clemenza di Tito*, 16, 17, 36  
    *Cosi fan tutte*, 21, 36, 167  
    *Don Giovanni*, 16, 20, 21, 34, 36, 40, 184, 257  
    *Die Entführung aus dem Serail*, 21, 36, 185  
    *Le nozze di Figaro*, 16, 36, 178  
    *Die Zauberflöte*, 19, 21, 36, 40, 57, 62, 170, 257  
Mrštík, Alois and Vilém  
    *Maryša*, 329  
Muck, Karl, 54  
Müller, Wenzel, 17, 19, 60  
Munclngr, Josef, 97  
musicians depicted in Czech opera, 8, 162–6  
Musorgsky, Modest Petrovich  
    *Boris Godunov*, 48, 159  
Mysliveček, Josef, 15, 60

## Index

- Nápravník, Eduard, 39  
národní (defined), 302 n.1  
*Národní listy*, 4–5, 27–8, 34, 37, 68, 77, 92, 95, 183, 217  
nationalism, *see* Czech nationalism  
National Theatre, *see under* Prague: theatres  
'national tone', *see* 'Czechness'  
Nebeský, Pavel  
    *The Blacksmith of Leštin*, 321  
Nejedlý, Zdeněk, 9, 10, 245  
    on Czech verism, 123  
    on Dvořák, 10, 11  
    on Fibich, 11, 83, 84, 111, 114–15, 145, 232  
    on folk music, 215–16, 217  
    on Janáček, 11  
    on Kovařovic, 88, 89  
    on line of succession in Czech music, 11, 12, 91  
    on the National Theatre, 9  
    on singers, 185, 186  
    on Smetana, 10, 11, 100, 102, 102–3, 217  
    on Vrchlický, 114–15, 116  
Němcová, Božena  
    *Folk Tales and Legends*, 149, 152  
    *The Grandmother*, 3, 118, 122, 152, 163, 321, 326  
Němeček, Jan, 47  
Neruda, Jan, 226–7  
Neruda, Josef, 216  
Neumann, Angelo, 48–9, 54–5  
Neumann, František, 58  
Nicolai, Otto, 81  
    *Die lustigen Weiber von Windsor*, 36, 40  
Nicolosi, Vicenzo, 14, 56  
Nostitz-Rieneck, Count Franz Anton, 16  
Novák, Ladislav  
    *The Blacksmith of Leštin*, 322  
Novák, Vítězslav, 51, 91–2, 153  
    ballets, 91  
    *The Wedding Shift*, 92  
Novak, Vítězslav: operas, 91–2  
    chorus, use of, 92, 98  
    librettos and word-setting, 91, 121, 283  
    *The Grandfather's Legacy*, 91, 92, 97–8, 164, 251, 326  
    *The Imp of Zvíkov*, 91, 119, 148, 283, 326  
    *Karlštejn*, 91, 92, 115, 130, 155, 283, 327  
    *The Lantern*, 91–2, 96–7, 118, 159, 164, 328  
Novotný, Václav Juda, 146, 324, 327, 329  
Nudožerský, V.N., 304 n.3  
*obkročák*, 228  
Očadlík, Mirko, 101, 103, 109, 110, 141, 260  
Offenbach, Jacques, 35–6, 37  
    *Les contes d'Hoffmann*, 40, 52  
ohlas (echo) of folksongs, 236, 237, 247  
Oldřich (Duke of Bohemia), 126, 127, 128–9  
*Oldřich and Božena* (Singspiel by unknown composer), 128  
Ort, Jan, 257  
Ostrčil, Otakar, 11, 45, 54, 59, 89–91, 97  
    as conductor, 45, 54  
    at the National Theatre, 49, 51, 89, 189  
Ostrčil, Otakar: operas, 89–91  
    librettos and subject matter, 90–1, 121, 168  
    word-setting, 90, 91, 282–3  
    *The Bud*, 11, 90, 91, 121, 168, 282, 322  
    *Cymbeline* (incomplete), 90  
    *The Death of Vlasta*, 90, 142, 191, 323  
    *Jan Žižka*, 89, 327  
    *Johnny's Kingdom*, 89, 90–1, 97, 152, 207, 251–2, 282–3, 327  
    *Kunála's Eyes*, 90, 168, 328  
    *The Legend of Erin*, 90, 121, 282, 328  
Ostrovský, Alexander Nikolayevich  
    *The Thunderstorm*, 120, 250, 327  
Ottlová, Marta and Pospíšil, Milan, 104, 213, 299 n.1  
Otto of Brandenburg, 130  
*padre nobile*, 173  
pagan gods in Czech opera, 147–9  
Paisiello, Giovanni, 56  
Pala, František, 148  
Palacký, František, 4, 24, 38, 42, 264  
    *History of the Czech Nation*, 3, 129, 134, 140  
Paleček, Josef, 33, 185, 207  
Palla, Hynek  
    *Vlasta*, 142, 333  
pan-Slavism, 48, 117, 124–5  
pantheism in Czech opera, 153  
pastoral mass, 215  
pastorella, 215  
Patriotic Theatre, *see under* Prague, theatres  
patriotism, 8, 9, 88, 122, 134–5, 168, 252  
Patti, Adelina, 45, 184  
Pavlis, Jan, 30  
Pechová, Alžběta, *see* Krásnohorská, Eliška  
Pečírka, Josef  
    *The Swedes in Prague*, 332  
Pekárek, Josef, 62  
    *Jora and Manda*, 61–2, 327  
    *Maréna and Kedrota*, 61–2, 329  
Pensdorfová, Eva, 303 n.5  
Penthesilea, 141  
Perun (Pyerun), 147–8, 149  
Piccinni, Niccolò, 56  
Picka, František, 53, 54  
Pilková, Zdeňka, 214  
Pippich, Karel  
    *The Death of Vlasta*, 142, 274, 323

- Písek, open-air theatre, 24  
 Pivoda, František, 32, 34, 35  
     singing school, 32, 35, 45  
 Plavec, Josef, 65, 66, 146  
 Plumlovský, Father Alanus, 61, 62  
     *Landebork*, 61–2, 130, 328  
     *Pargamotéka*, 61–2  
 Plzeň Theatre, 55–6  
 Poland  
     depiction of Poland/Polands in Czech opera, 81, 125, 162, 188, 192–3  
     historical connections with Bohemia and Moravia, 1, 126, 127, 129  
     language, 205, 254, 288  
     as model, comparison, 3, 125, 144, 147, 149, 150, 152, 155, 201, 212, 216, 237  
     Polish operas performed in Bohemia and Moravia, 37, 48  
 Politik, 213  
 polka, 216–17, 227–8, 232  
     polka rhythm, 66, 105, 229–32, 234–5, 238, 259, 275, 303 n.5  
     polkas in Czech opera, 119, 226, 227, 228, 229, 238, 251, 252, 276  
 Polyakova, Lyudmila, 250  
 Pospíšil, Milan, 104, 300 n.8, n.11; *see also* Ottlová, Marta  
 Poštolka, Milan, 62  
 Pozděna, Adolf Albert  
     *Dalibor*, 64, 301 n.9, 323  
     *The Treasure/Dearest Treasure*, 64, 126, 332, 333  
*Praga nascente da Libussa e Primislao*, 140  
 Prague, 1  
     Conservatory, 68, 75, 77, 94  
     Hlahol, *see* Hlahol choral society  
     Organ School, 68, 94–5, 300 n.4  
     University, Charles, 1, 2  
 Prague: theatres  
     *Bouda*, 18, 19, 128  
     Estates Theatre, 16–24, 25, 31, 33, 34, 38, 44, 48, 54, 62, 63, 65, 66, 67; *see also* German Theatre  
     German Theatre, 28, 32, 33, 35, 36, 48–9, 54–55, 67, 75  
     Grand Opera of the Fifth of May, 55  
     Hibernian Theatre, 19  
     ‘Kotzen’ Theatre, 15–16, 38  
     Na pohřbí (‘Sporeck Theatre’), 15, 18, 140  
     National Theatre, 5–6, 8–9, 38–53:  
         administration, 44–5; ballet at, 9, 45, 46, 47, 53; building, 5–6, 29, 38, 41–4; chorus, 44; Committee for the Establishment of, 38, 41, 44; conductors, 45; first decade, 45–8, 49–51, 188–9; and German Theatre, 48–9; as national shrine, 5–6, 8–9, 46; orchestra, 44;  
     repertory, 9, 35, 38, 39, 40, 45–7, 48–53, 82–3; sets, production, 46, 47–8, 242–4; singers, 45–6, 51, 189–92, 196; subscription system, 47; subsidies, 46–7, 57; in Vienna, 50–1, 86, 242  
     *Neues Deutsches Theater*, 17, 54–5; *see also* German Theatre; Smetana Theatre  
     New Czech Theatre, 30–1  
     New Stage, 55  
     New Theatre in Rose Street, 22, 23, 33  
     New Town Theatre, 30, 33  
     Nostitz Theatre, *see* Estates Theatre  
     open-air theatres, *see* summer theatres  
     Patriotic Theatre, 18, 19, 21, 22, 62  
     Provisional Theatre, 5–6, 24–38: administration, 24–6; ballet at, 5, 25, 29, 46; buildings, 24–31, 41, 44; chorus, 27–8, 30, 34, 44; conductors, 33–5, 71, 75; impact on composition, 12, 27, 29, 107, 179; orchestra, 30, 33, 34, 44; pay, xix; repertory, 26, 29, 34, 35–8, 39, 40; sets, production, 27–8, 31–2; singers, 32–3, 33, 44, 179–86, 189; subsidy, 25, 35  
     Pštroska Arena, 24, 28  
     Smetana Theatre, 17, 55  
     summer theatres, 24, 29–30, 57  
     Thun Theatre, 16  
     Town Theatre in the Royal Vineyards, 53–4, 89  
     Tyl Theatre, 55  
     Žofín Island Theatre, 26, 29  
 Preissová, Gabriela, 114, 119  
     *The Beginning of a Romance*, 159, 247, 321  
     *The Farm Mistress*, 93, 93–4, 119, 146, 242, 282, 324  
     *Her Foster-daughter*, 93–4, 119, 167, 242, 247–8, 282–92 *passim*, 327  
 Přemysl (mythical ruler), 135–41  
 Přemysl Otakar II, 2, 129, 130  
 Přemyslid dynasty, 1, 130, 131, 132  
 Procházka, F.S., 120  
     *The Excursions of Mr Brouček*, 120, 134–5, 325  
 Procházka, Ludevít, 2, 103, 226  
 Prokofiev, Sergey  
     *Romeo and Juliet*, 59  
 Prokop (Hussite leader), 132, 134  
 prose in Czech opera, *see under librettos in Czech opera; spoken dialogue*  
 prostonárodní (defined), 302 n.1  
 Provisional Theatre, *see under Prague: theatres*  
 Pták, Bohumil, 190  
 Puccini, Giacomo, 52, 96, 99, 124  
     *Madama Butterfly*, 49, 200  
 Pulda, Antonín  
     *The Indian Princess*, 326

## Index

- Pushkin, Alexander Sergeyevich, 106  
*Rusalka*, 151
- quadrille, 227-8
- Quagliio, Angelo, 47
- Queen's Court Manuscript, 141
- Questenberg, Count Johannes Adam, 14
- Racek, Jan, 8, 9
- Räder, Gustav  
    *Die artesische Brunnen*, 170
- rarach, rarášek, 148-9
- Raupach, E.B.S.  
    *Vor hundert Jahren*, 330
- Raverta, Carlo, 45-6
- Reicha (Rejcha), Antoine, 60
- rejdovák-rejdovácka, 215-16, 251
- Revolution, 1848, 4, 23-4, 38, 41, 67,  
    117-18, 124, 302-3 n.1
- řezanka, 228
- Ricci, Federico and Luigi  
    *Crispino e la comare*, 37
- Richter, Carl Ludwig, *see* Schulzová,  
    Anežka
- Rieger, František Ladislav, 10, 25, 35,  
    116-17, 217, 236, 239
- Ritter z Rittersberku, Jan, 210, 211, 222
- Ritter z Rittersberku, Ludvík, 67, 204
- roboťa, 4, 157, 159, 168
- Roeder, Georg Valentin  
    *Die Schweden in Prag*, 136
- Rolland, Romain, 302-3 n.1
- Rösler, Jan Josef, 60  
    *Elisene, Princess von Bulgarien*, 60
- Die Rache, oder das Raubschloss in  
    Sardinien, 60
- Rosselli, John, 303 n.3
- Rossini, Gioacchino, 21, 37, 63  
    *Il barbiere di Siviglia*, 21, 37, 40, 57, 63,  
    178
- Guillaume Tell, 37, 40, 52, 178
- Mosé in Egitto, 207
- Otello, 21, 23, 37
- Tancredi, 21
- Rottal family, 14
- Rozkošný, Richard, 75, 79-80  
    *Ave Maria*, 79, 321
- The Black Lake, 79, 163, 232, 321
- Cinderella, 80, 83, 113, 253, 323: ballet,  
    46, 80, 123, 232; solo songs, 80, 232-3
- Mikuláš, 79, 80, 101, 103, 152, 155, 203,  
    208, 329
- St John's Rapids, xix, 79, 151-2, 264-6,  
    331
- Satanella, 115, 331
- Stoja, 80, 123, 331
- Záviš z Falkenštejna, 80, 130, 131, 207,
- 261, 333
- Rudolf I, 129
- Rudolf II, 1
- Rudolf, Crown Prince, 41, 43, 300 n.12
- Rüffer, Eduard, 264-5  
    *Blanka*, 322
- The Hussite Bride, 264-5, 266, 326
- St John's Rapids, 151, 264-6, 331
- Russia, Russians  
    as depicted in Czech opera, 81, 117, 124,  
    125, 146, 188, 192-3, 248-50
- as model, comparison, 125, 147, 152,  
    160, 162, 168, 210
- language, 205, 254
- Russian operas performed in Czech, 48
- Rybá, Jan Jakub, 62  
    Czech Christmas mass, 215
- Sabina, Karel, 101-3, 104, 117-18, 243  
The Bartered Bride, 101, 102, 321:  
    changes, additions in libretto, 102, 273;  
    as political allegory, 117-18; subject  
    matter, 103, 117; verse, 261-4, 273,  
    279-80
- The Brandenburgers in Bohemia, 29, 101,  
    102, 104, 322: changes in libretto, 102;
- subject matter, characters, 102-3, 118,  
    126, 129-30, 130, 144-5, 157-9; verse,  
    104, 129, 258, 275
- Bukovín, 83, 101-2, 111, 322
- Dalibor, 323
- The Elderly Suitor, 101, 103, 117, 159,  
    273, 324
- In the Well, 80, 101, 103, 117, 152, 155,  
    273, 326
- Mikuláš, 79, 101, 103, 152, 155, 329
- The Templars in Moravia, 75-6, 101, 104,  
    131, 144-5, 332
- Zítek, 81, 101, 333
- Sachs, Milan, 59
- Sák, František, 31
- Salieri, Antonio  
    *Die Hussiten vor Naumburg*, 132
- Šumperk, F.F.  
    *Matěj Brouček at the Exhibition*, 325
- Sand, George, 134
- Sárka (maiden warrior), 142-3
- Sartorio, G.F., 13
- Schack (Žák), Benedikt, 19
- Schalk, Franz, 54
- Schikaneder, Emanuel  
    *Die Lyranteren*, 19
- Schiller, Friedrich, 61  
    *Die Braut von Messina*, 61, 84, 85,  
    113-14, 322
- Demetrius, 117
- Don Carlos, 257

Smetana, Bedřich (*cont.*)

chamber works

*Fantaisie sur un air Bohémien*, 217

String Quartet 'From my Life', 11, 71, 217, 232

'Notebook of Motifs', 224, 259, 263

orchestral works

*Hakon Jarl*, 69, 227

*My Fatherland (Má vlast)*, 10, 11, 69:

'Blaník', 135; 'From Bohemian Fields and Groves', 107–8; 'Sárka', 142; 'Tábor', 134, 135; 'Vltava', 79–80, 152;

'Vyšehrad', 298

*Oldřich and Božena*, 128

*Richard III*, 69

*Wallenstein's Camp*, 69

piano works

*Charakterische Variationen*, 218

Czech Dances, 128

*Fantaisie concertante sur des chanson nationales tchèques*, 218

*Six morceaux caractéristiques pour piano*, 68

Smetana, Bedřich: operas, 69–74

arias, 74: insertion arias, 110, 184

characters, singers, 33, 171–86, 195–6,

205: baritones, 172–4, 183, 186, 196,

205; basses, 185; buffo roles, 174–6,

185; female roles, 176–8, 183–4; tenors,

182, 186, 190–1, 205

choruses, 73–4, 226

duets, ensembles, 72–3, 104, 105,

109–10, 226, 229

folk elements, use of, 74, 217–32

foreign influences, 72, 73

patriotic affect in, 6–8

political philosophy, 73–4, 105, 157–9

Smetana's contribution to his librettos, 100–111

subject matter, 71, 109, 122, 145, 153–5,

156, 157, 167–8, 170, 171–2, 196

word-setting, 104–5, 258–64, 267–73, 275–81

Ahasaver (rejected libretto), 122

*The Bartered Bride*, 69, 71, 226–7, 321:

arias, strophic songs, set numbers, 73,

74, 225–6, 228, 270; characters, voice

types, singers, 155, 156, 172–80 *passim*,

183, 184, 185, 196, 197, 206, 226, 238;

choruses, ensembles, 73, 74, 226;

dances, 159, 226, 227–9; duets, 73,

228; and folk elements, 218–19, 222–3,

225–30; influence, 79, 82, 88, 213, 229,

236; libretto, see under Sabina, Karel;

music, 228–9, 276; productions, per-

formances: in Prague, 38, 40, 46, 50,

52, 242, 243, elsewhere, 51, 55, 58,

102, 303 n.11; publication, xix, 78, 243; revisions, sketches, 71, 74, 102, 159, 225, 226, 228–9, 263, 270, 273, *see also* spoken dialogue; reception, 226, 229; Smetana's comments, 103; spoken dialogue, 71, 179, 180, 228, 258, 261, 279–80; subject matter, 103, 167, 171, 176, 187, 273; word-setting, 107, 174–5, 261–4, 270, 279–80

*The Brandenburgers in Bohemia*, 69, 71, 72, 76, 217, 322: arias, set numbers,

72, 74, 223–5, 228; characters, voice

types, 158, 160, 171, 172–3, 180, 184,

185, 190–1, 206–7; choruses, ensem-

bles, 8, 72, 73, 144–5, 160, 226, 228;

folk elements, 74, 223–5, 229, 238;

foreign influences, 72, 104; libretto, *see*

under Sabina, Karel; music, 6–8, 72, 158–9, 228; patriotic words, 1, 6–8,

130; performances, productions, 30,

31; revisions, 74, 102; Smetana's com-

ments, 302 n.1; subject matter, 71,

102–3, 129, 130, 145, 157–9, 171

*Dalibor*, 69, 71, 266, 323: arias, songs,

73, 74, 105, 186, 269–70; characters,

voice types, singers, 171–6 *passim*, 182,

183–6 *passim*, 196, 197, 205, 206, 207,

301 n.7; choruses, duets, ensembles,

72, 73, 105, 226; folk elements, 223,

226; German libretto, 2, 118, 266–70,

*see also* under Wenzig, Josef; music, 8,

105, 173, 228, 229; performances, pub-

lication, 30, 40, 50, 51, 113; reception,

223, 226, 229; revisions, 104–5; subject

matter, 71, 130–1, 162, 176, 177, 301

n.7; word-setting, 105, 267–70, 280

*The Devil's Wall*, 71, 108, 324: arias,

strophic songs, 108, 160, 226, 278–9;

characters, voice types, singers, 155,

160, 173–85 *passim*, 195, 203, 226;

choruses, ensembles, 72, 74, 110, 155,

226; folk element, 226; libretto, *see*

under Krásnorská, Eliška; music,

145, 148, 155; performances, 31; revi-

sions, 110–11; Smetana's comments,

109; subject matter, 109, 131, 145, 148,

167, 171, 176; word-setting, 278–9, *see*

*also under Krásnorská, Eliška*

*The Kiss*, 71, 108, 328: arias, songs, 74,

110, 180, 225, 233; changes, 110;

characters, voice types, singers, 154,

156, 163, 171–7 *passim*, 180, 183, 184,

185, 190, 196, 206; choruses, ensem-

bles, 72–3, 74, 109, 110, 153, 226;

dance element, 229–32; folk elements,

71, 74, 218, 219, 225, 229–32, 302–3

n.1; libretto, *see under Krásnorská*,

## Index

- Eliška; music, 153, 155, 175–7, 215, 222, 229–32, 233; performances, performances, 33, 38, 40, 50, 71, 242–4; reception, 229; subject matter, 109, 153, 154, 167, 171, 176, 187; word-setting, 276–8
- Libuše*, 11, 69, 71, 142, 266, 298, 328: characters, voice types, singers, 172, 176, 181–4, 186, 190, 191–2, 195, 199, 205, 206, 207; libretto, 3–4, 266, 270, *see also under Wenzig, Josef*; music, 8, 105; performances, productions, 6, 40, 41, 43, 47, 50, 188; revisions, 105, 107; subject matter, 3–4, 130, 135–41, 142–3, 171; word-setting, 105, 107, 145, 148, 270–3, 276, 280–1
- Lumír* (projected), 106, 107, 328
- The Secret*, 71, 108, 331: arias, strophic songs, 74, 224, 275; characters, voice types, singers, 154, 156, 163, 164, 174, 175, 176, 178, 182, 183, 185, 197, 225; ensembles, 72, 110, 145, 175, 226; folk elements, 74, 219–21, 224; libretto, *see under Krásnohorská, Eliška*; performances, productions, 31, 40, 244; revisions, 109, 110; Smetana's comments, 225; subject matter, 109, 145, 154, 167, 171; word-setting, 275
- The Two Widows*, 71, 107, 332: arias, strophic songs, 74, 224, 260–1; characters, voice types, singers, 154, 172, 175, 176, 182, 183, 184, 185, 196, 206, 207, 225, 238, 261; choruses, ensembles, 73, 122, 226, 261; folk elements, 74, 103–4, 221, 222, 224, 226, 229, 260; libretto, *see under Züngel, Emanuel*; performances, 36, 40; revisions, 71, 75, 103, 226, 302 n.2, n.3, 332; Smetana's comments, 222; spoken dialogue, 71, 258, 261; subject matter, 103, 122, 171; word-setting, 105, 258–61
- Viola* (incomplete), 71, 107, 108, 109, 110, 178, 179, 274, 332
- Vlasta* (projected), 142
- Smetana, Robert, 245; *see also Václavek, Bedřich*
- Šmilovský, A.V.
- Záboj, 333
- Smolka, Jaroslav, 222–3
- society, as depicted in Czech opera, 155–70
- Sokol, 5, 41
- Šourek, Otakar, 82
- sousedská, 216, 226, 228, 230, 232
- Špindler, Ervíн, 104–5, 118, 266–70, 323, 328
- Spohr, Louis, 67
- Faust, 17
- Jessonda, 20
- Spojené družstvo, *see družstvo*
- Společnost Národního divadla, 44, 45, 52
- Spontini, Gasparo
- Fernand Cortez, 17
- Sporck, Count Franz Anton, 15, 154–5; *see also Prague: theatres, Na poříčí*
- Srba, Bořivoj, 29, 100, 180, 299 n.1
- Srb (Debrnov), Josef, xix, 217, 270, 354
- staročech party, attitudes etc, 10–11, 35, 48, 116, 117
- Štědroň, Bohumír, 247, 248
- Štěpánek, Jan Nepomuk, 20, 21, 22
- The Siege of Prague by the Swedes*, 130
- Steinsberg, Guoflinger von, 140, 180
- Stephanie, Gottlieb
- Deserteur aus Kinderliebe*, 18
- Stöger, Johann August, 22–3, 33
- Štolba, Josef, xix
- The Stubborn Lovers*, 331
- Štösslová, Kamila, 202
- Strachkva (nephew of St Václav), 126
- Straková, Theodora, 120
- Strauss, Richard, 49, 90, 91
- Elektra*, 49, 90, 255
- Feuersnot*, 49
- Der Rosenkavalier*, 49
- Salome*, 49, 90, 303–4 n.2
- Stroupežnický, Ladislav, 45, 114
- The Imp of Zvíkov*, 91, 119, 148, 326
- The Mintmaster's Wife*, 119, 329
- Our Swaggerers*, 119, 242
- Stuckenschmidt, Hans Heinz, 206
- Šubert, František Adolf
- as administrator of the National Theatre, 44–52 *passim*, 123, 188–9
- organizer of Czecho-Slavonic Ethnographic Exhibition, 244
- as translator, 80, 265, 331
- subsidiaries for opera, 25, 35, 46–7, 57
- Suda, Stanislav,
- The Blacksmith of Lešetín*, 118, 321
- Suk, Josef, 91, 92, 153, 166
- Suppé, Franz von, 46
- Surzycki, Julian
- Vanda*, 332
- Sušil, František, 244–5
- Moravian Folksongs*, 209, 210, 245–6, 248
- Süssmayr, Franz Xaver, 19
- Švanda the Bagpiper (legend), v, 163, 168–70, 301 n.10
- Švanda ze Šemčic, Pavel, 55
- Svantovít, 148, 149
- Svaroh (Svarog), 148
- Svatopluk (choral society), 5
- Světlá, Karolina, 106
- The Kiss*, 109, 328

## Index

- Svoboda, F.X.  
*The Bud*, 322  
Svoboda (Navarovský), V.A.  
*Drahomíra*, 324  
*Swatopluk, König von Grossmähren*, 56  
Sychra, Antonín, 237  
Szell, Georg, 55
- tableaux vivants*, 41, 50, 51, 72, 130, 143  
Tábor, 132, 134, 236  
Taborites, 132  
Talich, Václav, 76  
Tasso, Torquato  
*Gerusalemme liberata*, 87, 115, 321  
Tchaikovsky, Pyotr Il'yich, 76, 88  
*Eugene Onegin*, 40, 48, 185  
*The Maid of Orleans*, 48  
*The Queen of Spades*, 48  
*Swan Lake*, 46  
teachers, as depicted in Czech opera, 166–7  
Těsnohlídek, Rudolf  
*The Vixen Bystrouška* (novel), 154, 323  
Tháím, Václav, 18  
*Břetislav and Jitka*, 18, 128  
Thomas, Ambroise  
*Mignon*, 40, 52  
Thomé, Franz, 25  
*Thousand and One Nights*, A, 80, 324  
Thun, Count, 16  
Tichý, Jaroslav  
*The Beginning of a Romance*, 282, 321  
Tolstoy, Count Lev Nikolayevich  
*The Tale of Ivan the Fool* . . . , 90–1, 327  
*Two Old Men*, 325  
Tomášek, Václav Jan, 60–1  
autobiography, 61, 62  
*Božena, Bohemian Princess* (projected), 128, 322  
*Die Braut von Messina* (fragment), 61  
*Die Piccolomini* (fragment), 61  
*Maria Stuart* (fragment), 61  
*Seraphine*, 61  
Trapp, V.  
*Ave Maria*, 321  
travesti roles, 131, 178–9, 204, 234–5  
Trojan, Antonín Pravoslav, 23–4, 38  
Trojan, Jan, 18, 140, 206, 215, 246, 248, 251  
Tuček family, 62, 216  
Tuček, Jan, 62  
*The Drunken Man*, 62, 324  
*The Lovelorn Nightwatchman*, 17–18, 56, 62, 328  
*Recruiting at the Horse Fair*, 62, 330  
Tuček, Vincenc, 19, 62  
*The Butchers' Shops*, 62, 322  
*The Prague Brewers*, 62, 330
- Tyl, Josef Kajetán, 23, 24  
plays, 23, 149, 206  
translations, 65, 257, 332  
*The Bagpiper of Strakonice*, 23, 163–4, 168–70, 216, 303 n.5, 331  
*Drahomíra and her Sons*, 127  
*Fidlovačka*, 66, 163, 325  
*Jan Hus*, 23, 132  
*Through the Middle of the Earth to Africa*, 169–70
- Ujková, Emilie  
*Jaromír, Duke of Bohemia*, 126, 128, 129, 327  
Ullmann, Ignác, 27, 43  
Umělecká Beseda, 104, 270, 303 n.7  
Umlauf, Ignaz, 19  
*Die Bergknappen*, 19  
Universal Edition, 96  
Urválková, Kamila, 124  
Vácková, Růžena, 206
- Václav (Wenceslas), St, 42, 126–7, 206  
Václav II, 129, 130–1  
Václav III, 130–1  
Václavek, Bedřich, 212, 245  
Valašsko, 246  
Valentin, P.J., 266  
Váša, Pavel, 245  
Vaughan Williams, Ralph  
*Hugh the Drover*, 209  
Vávra, Antonín, 182, 189, 190  
'Včera neděle byla', 219, 220  
Vecko, Čeňek, 32, 181  
Věneč, 66  
Verdi, Giuseppe, 37, 76, 101, 111  
voice types, 185–6, 205  
*Aida*, 40, 45, 52, 149, 184, 190  
*Un ballo in maschera*, 37, 178, 195  
*Don Carlos*, 145  
*Ermanni*, 37, 107, 186  
*Falstaff*, 48  
*Macbeth*, 207  
*Nabucco*, 37  
*Otello*, 40, 45, 48, 52  
*Rigoletto*, 37, 186, 207  
*Simon Boccanegra*, 207  
*La traviata*, 37, 184, 186  
*Il trovatore*, 37, 40, 183, 184, 186  
*Les vêpres siciliennes*, 206  
verismo, 49, 52, 78, 122–3, 155, 189  
Czech verist operas, 123  
Verne, Jules, 51  
*Around the World in Eighty Days*, 46  
Veselý, J.O.  
*The Cunning Peasant*, 323  
*The Montenegrins*, 329

## Index

- Vetterl, Karel, 210, 211, 250  
Vienna, Viennese  
musical/operatic traditions, 8, 9, 14, 16, 19, 21, 22, 53, 56, 60, 61, 170  
Music and Theatre Exhibition, *see under Exhibitions*  
Vienna Court Opera, repertory, 53–4  
village operas, 93, 94, 155–6  
Vinohrady Theatre, *see Prague: theatres, Town Theatre in the Royal Vineyards*  
Vít (Vitus), St, 148  
Vít, Petr, 3–4, 299 n.1  
Vítkovic, Vok, 131  
Vivaldi, Antonio, 15  
*Orlando furioso*, 15  
Vladimir of Kiev, Prince, 147  
Vladislav II, 130  
Vlasta (Vlastislava), 141–2  
Vocel, J.E., 128  
Vogel, Jaroslav, 56  
voice training in Prague, 32, 205  
voice types in Czech opera, Chapter 6, esp. 204–8  
Volek, Tomislav, 22, 62, 217, 300 n.1  
Volkert, Franz, 19  
Vorel, Josef  
*The Brewers*, 66–7, 322  
Vranický, Pavel, *see Wranitzky, Paul*  
Vrchlický, Jaroslav, 84, 114, 114–16, 118  
*Amarus*, 115  
*Armida*, 115, 321  
*Hippodamia*, 84, 114–15  
*Jessica*, 115, 208, 327  
*A Night at Karlštejn*, 91, 115, 327  
*St Ludmilla*, 115  
*Satanella*, 115, 331  
*Spring Romance*, 115  
*Švanda the Bagpiper*, 115, 331  
*The Tempest*, 115–16, 332  
Vyškov, 14  
Vysloužil, Jiří, xiii, 247, 248, 251  
Wagner, Richard, 10, 35, 67, 189, 217  
performed in Czech, 48–9  
voice types, 185–6, 205, 207  
*Bianca und Giuseppe* (libretto), 67  
*Der fliegende Holländer*, 49, 66, 186, 207  
*Iphigénie en Aulide* (revision of), 36  
*Lohengrin*, 40, 45, 48, 66, 182, 186, 190, 194, 207  
*Die Meistersinger*, 49, 83, 113  
*Parsifal*, 49, 87  
*Eine Pilgerfahrt zu Beethoven* (novella), 162–3  
*Der Ring der Nibelungen*, 49, 55, 87, 186, 207  
*Tannhäuser*, 49, 66, 82, 186  
*Tristan und Isolde*, 49, 82, 87, 154, 190  
Wagnerism, Wagnerian influence, 82, 83, 86, 87, 111, 115, 213  
Wahr, Karel, 16  
Waldau, Alfred, 216  
waltz, 119, 216, 251  
Wars  
Austro-Prussian War, 25, 26, 34, 134  
Hussite Wars, 131–5  
'Maidens' War, 138, 141–3  
Napoleonic Wars, 9, 130  
Seven Years War, 15  
Thirty Years War, 130  
War of the Austrian Succession, 15  
World War I, 4, 5, 49, 52, 55, 56, 57, 92, 245  
World War II, 5, 55, 58, 59  
*see also Battle of the White Mountain*  
Weber, Carl Maria von, 17, 63, 80, 178, 207, 217, 299 n.3  
*Euryanthe*, 65, 198, 207  
*Der Freischütz*: characters, 32, 207; in Czech repertory, 20, 21, 23, 31, 32, 36, 40, 63; as model for Czech opera, 63, 64, 65; plot, setting, subject matter, 63, 83, 154–5  
Weber, Friedrich Dionys, 210  
Weidmann, Paul  
*Der Bettelstudent oder Das Donnerwetter*, 56  
Weigl, Joseph  
*Die Schweizerfamilie*, 20, 22, 63, 64  
Weinberger, Jaromír  
*Švanda the Bagpiper*, 163, 206, 207, 251–2, 332  
Weis, Stanislav  
*The Blacksmith of Lešetín*, 118, 321  
Wenceslas, St, *see Václav, St*  
Wenig, Adolf  
*The Devil and Kate*, 324  
*The Grandmother*, 326  
Wenzig, Josef, 104–5, 118  
*Dalibor*, 104–5, 118, 162, 266–70, 275, 323  
*Libuše*, 104–5, 118, 129, 140, 266–7, 270, 275, 328  
witches in Czech opera, 151, 206  
Wranitzky, Paul, 60  
Zákrejs, František  
*Vanda*, 332  
Záviš z Falkenštejna, 130–1  
Zavrtal, Ladislav, 39  
Zawiszanka, Helena, 32, 183  
Žebrák, 66  
Zelený, V.V., 226  
Zelinka, J.E.  
*The Journey of Mr Brouček to the Moon*, 119

## Index

- Zemlinsky, Alexander, 49, 55  
Ženfšek, František, 43  
Ženské listy, 106  
Zeyer, Julius, 114, 118  
    *Kunála's Eyes*, 90, 114, 328  
    *The Legend of Erin*, 90, 114, 256, 328  
Šárka, 94, 114, 142, 187, 282, 292, 331  
Vyšehrad, 114  
Zich, Otakar, 218-21, 222  
Zíma, Antonín Josef  
    *Oldřich and Božena*, 128  
Zítek, Josef, 41, 43  
    Žižka, Jan, 132, 133, 134  
    Žižka, L. K., 101  
    zpěvohra (defined), 319  
Züngel, Emanuel, 101, 102  
    translations, 101, 103, 261  
Rector and General, 330  
The Two Widows, 101, 102, 103-4, 221,  
    332: verse, 258-61, 273, 274  
The Way through the Window, 101, 333  
Zvonař, Josef Leopold  
    *The Chapel in the Woods*, 67, 323  
Záboj, 67, 333